

Overwegende dat de ministeriële besluiten tot subsidiëring op 19 mei 2004 genomen en op 9 juli 2004 betekend werden;

Overwegende dat de steden en gemeenten hun projecten niet in goede omstandigheden hebben kunnen programmeren vanaf 1 januari 2004 omdat ze niet zeker waren van hun selectie en van de subsidiebedragen;

Overwegende dat de periode 2004 met zes maanden verlengd moet kunnen worden wat betreft de werkings- en investeringskosten, en dat de verlenging niet mag gelden voor de personeelskosten;

Op de voordracht van de Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Hoofdstuk VII « Overgangs- en slotbepalingen » van het besluit van de Waalse Regering van 4 december 2003 tot uitvoering van het decreet van 15 mei 2003 betreffende de buurtpreventie in de Waalse steden en gemeenten wordt aangevuld met een artikel 11*bis*, luidend als volgt :

« In afwijking van artikel 8 van dit besluit mogen de uitgaven i.v.m. de werkings- en investeringskosten voor het jaar 2004 tot 30 juni 2005 verricht worden.

Het verslag van het college van burgemeester en schepenen van de betrokken gemeentelijke overheden, zoals bepaald bij artikel 13 van het decreet, wordt goedgekeurd door de raad van bedoelde overheden en uiterlijk 30 september 2005 overgemaakt aan de Minister van Binnenlandse Aangelegenheden. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt wordt.

Namen, 9 december 2004.

De Minister-President,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE
De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,
Ph. COURARD



MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2004 — 4761

[2004/203811]

9 DECEMBRE 2004. — Arrêté du Gouvernement wallon fixant l'entrée en vigueur de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 juin 2004 modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 mai 1999 relatif à l'agrément et à l'évaluation des associations de santé intégrée ainsi qu'aux subventions octroyées à ces associations

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret de la Communauté française du 29 mars 1993 organisant l'agrément et le subventionnement des associations de santé intégrée, modifié par le décret du Conseil régional wallon du 24 novembre 1994 relatif à l'agrément et le subventionnement des associations de santé intégrée;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 mai 1999 relatif à l'agrément et à l'évaluation des associations de santé intégrée ainsi qu'aux subventions octroyées à ces associations, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 juin 2004, notamment les articles 15 et 16;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 25 novembre 2004;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 9 décembre 2004;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence spécialement motivée par le fait que, dans un souci de cohérence et de simplification administrative, il est préférable de faire coïncider la date d'entrée en vigueur de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 juin 2004 modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 mai 1999, avec le début d'un exercice comptable, afin d'éviter un nouveau calcul de la subvention en cours de période d'utilisation de celle-ci, déstabilisant de la sorte les bénéficiaires qui ont entamé largement leur exercice au moment de la publication de l'arrêté du 3 juin 2004 au *Moniteur belge*, et requérant un effort d'information auprès de ceux-ci plus important que le bénéfice qu'ils peuvent en tirer, les modifications variant, pour la plupart, entre € 50 et € 300 sur une base annuelle;

Sur la proposition de la Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Egalité des Chances;
Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté règle, en vertu de l'article 138 de la Constitution, une matière visée à l'article 128, § 1^{er}, de celle-ci.

Art. 2. L'arrêté du Gouvernement wallon du 3 juin 2004 entre en vigueur le 1^{er} janvier 2005.
Namur, le 9 décembre 2004.

Le Ministre-Président,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE
La Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Egalité des Chances,
Mme Ch. VIENNE

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2004 — 4761

[2004/203811]

9 DECEMBER 2004. — Besluit van de Waalse Regering tot vastlegging van de datum van inwerkingtreding van het besluit van de Waalse Regering van 3 juni 2004 tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 27 mei 1999 betreffende de erkenning en de evaluatie van geïntegreerde gezondheidsverenigingen alsook de aan die verenigingen toegekende toelagen

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van de Franse Gemeenschap van 29 maart 1993 betreffende de erkenning en de toekenning van toelagen aan geïntegreerde gezondheidsverenigingen, gewijzigd bij het decreet van de Waalse Gewestraad van 24 november 1994;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 27 mei 1999 betreffende de erkenning en de evaluatie van geïntegreerde gezondheidsverenigingen alsook de aan die verenigingen toegekende toelagen, gewijzigd bij het besluit van de Waalse Regering van 3 juni 2004, inzonderheid op de artikelen 15 en 16;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 25 november 2004;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 9 december 2004;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, speciaal gemotiveerd door het feit dat het met het oog op administratieve samenhang en vereenvoudiging raadzaam is om de datum van inwerkingtreding van het besluit van de Waalse Regering van 3 juni 2004 tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 27 mei 1999 te laten samenvallen met het begin van een boekjaar om de subsidie niet opnieuw te moeten berekenen tijdens de gebruiksperiode ervan, zodat de begunstigen die hun boekjaar ruim hebben aangevat op de datum van bekendmaking van het besluit van 3 juni 2004 in het *Belgisch Staatsblad* niet gedestabiliseerd worden en voor hun informatie geen inspanning moeten leveren die onevenredig is met het voordeel dat ze er kunnen uithalen daar de wijzigingen op jaarbasis voor het grootste deel tussen € 50 en € 300 schommelen;

Op de voordracht van de Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit regelt overeenkomstig artikel 138 van de Grondwet een materie bedoeld in artikel 128, § 1, ervan.

Art. 2. Het besluit van de Waalse Regering van 3 juni 2004 treedt in werking op 1 januari 2005.

Namen, 9 december 2004.

De Minister-President,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE
De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,
Mevr. Ch. VIENNE

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2004 — 4762

[C - 2004/27290]

9 DECEMBRE 2004. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 29 janvier 2004 relatif à la reconnaissance et au subventionnement des relais sociaux

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 17 juillet 2003 relatif à l'insertion sociale, notamment les articles 11 et 12;

Vu l'article 4 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 29 janvier 2004 relatif à la reconnaissance et au subventionnement des relais sociaux;

Vu l'avis du Conseil supérieur des Villes, Communes et Provinces de la Région wallonne, donné le 28 octobre 2004;

Vu l'urgence motivée par les éléments suivants :

Considérant que le décret du 17 juillet 2003 relatif à l'insertion sociale et l'arrêté du Gouvernement wallon du 29 janvier 2004 relatif à la reconnaissance et au subventionnement des relais sociaux sont entrés en vigueur le 1^{er} mars 2004;